

**BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI ANABİLİM DALI**  
**2023-2024 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI GÜZ DÖNEMİ**  
**LİSANSÜSTÜ DERS PROGRAMI**

PAZARTESİ		
08.00-09.00	FMT5103 Çağdaş Çeviri Kuramları (FR. Yüksek Lisans - Zorunlu D.) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)	
09.00-10.00	FMT5103 Çağdaş Çeviri Kuramları (FR. Yüksek Lisans - Zorunlu D.) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)	
10.00-11.00	FMT5103 Çağdaş Çeviri Kuramları (FR. Yüksek Lisans - Zorunlu D.) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)	
11.00-12.00	BDE5106 Çeviri Teknolojileri ve Makine Çevirisi (TR. Yüksek Lisans) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)	FMT5112 Yazılı Çeviri Yöntem ve Uygulamalar (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1020)
12.00-13.00	BDE5106 Çeviri Teknolojileri ve Makine Çevirisi (TR. Yüksek Lisans) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)	FMT5112 Yazılı Çeviri Yöntem ve Uygulamalar (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1020)
13.00-14.00	BDE5106 Çeviri Teknolojileri ve Makine Çevirisi (TR. Yüksek Lisans) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)	FMT5112 Yazılı Çeviri Yöntem ve Uygulamalar (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1020)
14.00-15.00	BDE5103 Çeviriye Kuramsal Yaklaşımlar (TR. Yüksek Lisans) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1012)	FMT5106 Çeviri ve Toplumbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Zeynep Görgüler) (B-1020)
15.00-16.00	BDE5103 Çeviriye Kuramsal Yaklaşımlar (TR. Yüksek Lisans) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1012)	FMT5106 Çeviri ve Toplumbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Zeynep Görgüler) (B-1020)
16.00-17.00	BDE5103 Çeviriye Kuramsal Yaklaşımlar (TR. Yüksek Lisans) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1012)	FMT5106 Çeviri ve Toplumbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Zeynep Görgüler) (B-1020)
17.00-18.00	BDE5004 Araştırma Yöntemleri ve Bilimsel Etik (TR. ve FR. Yüksek Lisans) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)	
18.00-19.00	BDE5004 Araştırma Yöntemleri ve Bilimsel Etik (TR. ve FR. Yüksek Lisans) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)	
SALI		
10.00-11.00	BDE5001 Seminer (FR. ve TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Zeynep Görgüler) (B-1020)	
11.00-12.00	FMT5104 Teknik Çeviri-Terimbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1014)	BDE5105 Edebiyat Çevirisi ve Kuramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1012)
12.00-13.00	FMT5104 Teknik Çeviri-Terimbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1014)	BDE5105 Edebiyat Çevirisi ve Kuramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1012)
13.00-14.00	FMT5104 Teknik Çeviri-Terimbilim İlişkileri (FR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1014)	BDE5105 Edebiyat Çevirisi ve Kuramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Pınar Güzelyürek Çelik) (B-1012)
14.00-15.00	BDE5104 Çeviribilimin Temel Kavramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Senem Öner Bulut) (B-1020)	
15.00-16.00	BDE5104 Çeviribilimin Temel Kavramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Senem Öner Bulut) (B-1020)	
16.00-17.00	BDE5104 Çeviribilimin Temel Kavramları (TR. Yüksek Lisans) (Doç. Dr. Senem Öner Bulut) (B-1020)	
PERŞEMBE		
09.00-10.00	BDE6120 Yazar-Çevirmen İlişkisi (DOKTORA) (Doç. Dr. Lale Arslan Özcan) (B-1012)	
10.00-11.00	BDE6120 Yazar-Çevirmen İlişkisi (DOKTORA) (Doç. Dr. Lale Arslan Özcan) (B-1012)	
11.00-12.00	BDE6120 Yazar-Çevirmen İlişkisi (DOKTORA) (Doç. Dr. Lale Arslan Özcan) (B-1012)	
12.00-13.00		

13.00-14.00	BDE6111 Çeviribilim Paradigmaları (DOKTORA) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)
14.00-15.00	BDE6111 Çeviribilim Paradigmaları (DOKTORA) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)
15.00-16.00	BDE6111 Çeviribilim Paradigmaları (DOKTORA) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1020)
<b>CUMA</b>	
09.00-10.00	BDE6121 Çeviribilim Odağında Temel Konular (DOKTORA) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1012)
10.00-11.00	BDE6121 Çeviribilim Odağında Temel Konular (DOKTORA) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1012)
11.00-12.00	BDE6121 Çeviribilim Odağında Temel Konular (DOKTORA) (Doç. Dr. Deniz Kurmel) (B-1012)
12.00-13.00	BDE6001 Seminer (DOKTORA) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1012)
13.00-14.00	BDE6001 Seminer (DOKTORA) (Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ) (B-1012)
14.00-15.00	BDE6100 Kültürlerarası İletişim ve Çeviribilim (DOKTORA) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)
15.00-16.00	BDE6100 Kültürlerarası İletişim ve Çeviribilim (DOKTORA) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)
16.00-17.00	BDE6100 Kültürlerarası İletişim ve Çeviribilim (DOKTORA) (Dr. Öğr. Üyesi Nilüfer Alimen) (B-1012)